

## Anmeldung

Zur Anmeldung senden Sie bitte diese Seite per  
Fax **0228 2284-225** oder per Post an:

Industrie- und Handelskammer  
Bonn/Rhein-Sieg  
Armin Heider  
Postfach 18 20  
53113 Bonn

Zur kostenlosen Veranstaltung: „Indonesien Forum“ am  
**03.12.2015, 18.00-20.00 Uhr in der Galerie Smend** melden wir  
aus unserem Hause verbindlich an:

-----  
Titel/Vorname/Name

-----  
Firma

-----  
Straße, Ort

-----  
Telefon/Fax

-----  
E-Mail

## Anreise

### Öffentlicher Nahverkehr

- Straßenbahnlinie 15 und 16 bis Haltestelle Ubierring
- Buslinien 106 und 132 und 133 bis Haltestelle Chlodwigplatz

ab Köln Hauptbahnhof

- Straßenbahnlinie 16 bis Haltestelle Ubierring
- Buslinie 132 bis Haltestelle Chlodwigplatz
- Taxi vom Ausgang Breslauer Platz ca. 3,5km / ca. EUR 9,00
- zu Fuss ca. 30 Minuten am Rhein entlang oder über die Hohe Straße und Severinstraße immer geradeaus bis Chlodwigplatz

### Anfahrt mit dem Pkw

... ab Verteilerkreis Köln - A4 / 555

- Richtung Köln-Bayenthal über die Bonner Straße bis Chlodwigplatz
- rechts in den Ubierring
- die 2. Straße rechts ist die Mainzer Straße

... ab Zoobrücke - A 4

- Abfahrt Zentrum
- rechts Richtung Dom, weiter bis Ubierring
- 1. Straße danach in die Maternusstraße (Schild Fachhochschule Köln)
- 3. Straße links in die Mainzer Straße

... ab Autobahndreieck Heumar - A3 / A 4

- AB.-KR Gremberg, Richtung Köln-Deutz
- über die Severinsbrücke
- Abfahrt Rheinuferstraße rechts
- nach dem Ubierring in die Maternusstraße 1. Straße rechts (Schild Fachhochschule Köln)
- 3. Straße links in die Mainzer Straße



Industrie- und Handelskammer  
Bonn/Rhein-Sieg

Industrie- und Handelskammer  
Aachen



deutsch  
indonesische  
gesellschaft e.v.



## Indonesien Forum NRW

Welches Buch nehme  
ich mit auf die Insel?

**3. Dezember 2015**  
**18.00 - 20.00 Uhr**  
**Galerie Smend, Köln**

## Einladung

---

Indonesien war in diesem Jahr Ehrengast der Frankfurter Buchmesse. Vor diesem Hintergrund werden im Rahmen des Indonesien Forums NRW eine Reihe von Neuerscheinungen vorgestellt und ein Überblick zur indonesischen Literaturszene gegeben.

Nordrhein-Westfalen liegt im Büchermarkt bundesweit mit einem Umsatz von 3,86 Mrd. Euro und einem innerdeutschen Anteil von 45 Prozent mit Abstand an erster Stelle unter den Bundesländern. Dieses wirtschaftlich bedeutsame Segment wird mit vielfältigen Neuerscheinungen des Auslands angereichert und bietet durch die aktuell stärker in den Fokus gerückten indonesischen Schriftsteller den Lesern NRW's Einblicke in eine bislang unentdeckte Welt.

Der Veranstaltungsort „Galerie Smend“ ist zudem mit einem kleinen aber feinen Museum das Zentrum der traditionellen Batik-Kunst in Deutschland: Rudolf Smend bietet bei Interesse eine Führung durch die Ausstellung an und wird seine Publikationen vorstellen.

Bei einem Imbiss wird vorgelesen und erörtert, was sich zur Lektüre empfiehlt, wenn man mehr über Indonesien und aus dem Innenleben des weltgrößten Archipels erfahren möchte.

## Forum

---

Damit deutsche Unternehmen die Chancen und Herausforderungen weit entfernter Märkte richtig einschätzen können, benötigen sie Informationen aus erster Hand. Dabei ist der Austausch mit anderen Unternehmen ein nicht zu unterschätzender Faktor für den eigenen geschäftlichen Erfolg.

Um einen Erfahrungsaustausch unter Unternehmen mit geschäftlichen Aktivitäten oder Ambitionen in Indonesien auch lokal zu ermöglichen, organisieren die Industrie- und Handelskammern Bonn/Rhein-Sieg und Aachen gemeinsam mit der Deutsch-Indonesischen Gesellschaft e.V. das „Indonesien Forum NRW“.

In dem Forum soll ein Meinungs- und Erfahrungsaustausch zu wirtschaftlichen, politischen und kulturellen Themen Indonesiens ermöglicht werden. Zu jeder Veranstaltung wird ein Gastredner mit unterschiedlichem Themenschwerpunkt eingeladen, der von seinen eigenen Erfahrungen mit dem indonesischen Markt berichtet.



©GALERIE SMEND

## Hinweise zur Anmeldung

---

Wir bitten um Ihre verbindliche **Anmeldung** zu dieser **kostenfreien** Veranstaltung per Fax, E-Mail oder Post **bis zum 27.11.2015** mit dem rückseitigen Antwortfax oder per Email an [mail@dig-koeln.de](mailto:mail@dig-koeln.de)

### Veranstaltungsort:

Galerie Smend, Mainzer Straße 31,  
50678 Köln (Südstadt)

## Ansprechpartner

---

Deutsch-Indonesische Gesellschaft e.V.  
Karl Mertes  
Telefon: 0221 7328056  
[mail@dig-koeln.de](mailto:mail@dig-koeln.de)

Industrie- und Handelskammer  
Bonn/Rhein-Sieg  
Armin Heider  
Tel.: 0228 2284 -144  
[armin.heider@bonn.ihk.de](mailto:armin.heider@bonn.ihk.de)

Industrie- und Handelskammer Aachen  
Sarah Morgenstern  
Tel.: 0241 4460 -129  
[sarah.morgenstern@aachen.ihk.de](mailto:sarah.morgenstern@aachen.ihk.de)